

YD-V31

haut-parleur pour pare-soleil avec oreillette

Manuel de l'utilisateur
v1.0

www.letsyada.com

Merci d'avoir fait l'achat du plus récent produit sans fil de la gamme Yada de Winplus. Nous espérons que vous saurez profiter de l'ensemble des options et avantages que procure le téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31. Ces options et avantages ont été conçus dans le but de rendre la communication sans fil plus conviviale pour l'utilisateur.

Winplus Amérique du Nord

820 South Wanamaker Avenue, Ontario, CA 91761

customercare@winplususa.com

www.winplususa.com

Winplus Europe

Unit 4, Two Counties Estate, Falconer Road,
Haverhill, Suffolk CB9 7XZ, U.K.

info@winplus-europe.com

www.winplus.net

Winplus Asie

Suites 6-11, 7th Floor, Corporation Park,
11 On Lai Street, Shatin, N.T., Hong Kong

info@winplus.net

www.winplus.net

Winplus Australie

Unit 2, 991 Mountain Hwy Boronia,
Victoria, Australia, 3155

customercare@winplus.com.au

www.winplus.com.au

Winplus Nouvelle-Zélande

Griffiths Equipment

22-24 Olive Road, Penrose, Auckland, New Zealand

web@griffiths.co.nz

www.types.co.nz

► Table Des Matières

- 1 CARACTÉRISTIQUES
- 2 AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ
- 3 GARANTIE / RESPONSABILITÉS
- 4 CONTENU DE L'EMBALLAGE
- 5 INSTALLATIONS
- 6 FONCTIONNEMENT DE LA PILE
- 7 FONCTIONNEMENT
- 8 FONCTIONS ET UTILISATION DES TOUCHES
- 9 SOIN ET ENTRETIEN
- 10 DÉPANNAGE
- 11 SERVICE À LA CLIENTÈLE / PAGE POUR NOUS CONTACTER
- 12 FCC / ICC

Caractéristiques

- Bluetooth^{MD} Spéc. : v2.1 + EDR, Classe II
- Poids : 6g(oreillette), 80g(haut-parleur)
- Durée de fonctionnement : 3,5 heures (oreillette), 5 heures (haut-parleur)
- Durée en attente : 150 heures (oreillette), 300 heures (haut-parleur)
- Profils Bluetooth^{MD} : Oreillette et mains libres
- Portée de l'appareil : 10 mètres
- Tension en fonctionnement : C.C. 3.3-4.2V
- Pile : lithium-polymère, 40mAh (oreillette) / 700mAh (haut-parleur)
- Adaptateur de courant du chargeur : Câble de chargement miniature USB à 5 broches
- Réduction de bruit et d'écho : Fortemedia IC sur le PCBA
- Volume de contrôle de niveau : 5 Niveaux
- Température en fonctionnement : -20°C à 70°C
- Température à l'entreposage : -40°C à 85°C

► Avis de non-responsabilité

- La distraction au volant est dangereuse. Utilisez toujours le dispositif Bluetooth^{MD} de sorte que celui-ci ne réduise pas votre attention et votre capacité à conduire prudemment et en toute sécurité.
- Conformez-vous aux codes de la route applicables et à l'ensemble des règlements sur les véhicules automobiles applicables à cet appareil.
- Consultez les lois et réglementations d'intérêt local pour connaître les restrictions relativement à l'installation ou l'emploi.
- Ne pas installer sur le compartiment d'un coussin autogonflable ou à proximité de celui-ci. Une telle installation pourrait entraver le déploiement du coussin autogonflable ou faire en sorte que le produit ou un autre objet ne soit projeté, ce qui pourrait occasionner de graves blessures corporelles aux occupants du véhicule.
- Assurez-vous que le produit soit installé de sorte qu'il n'obstruera pas votre champ de vision pendant la conduite.
- Surveillez la présence des panneaux de signalisation vous obligeant d'éteindre un appareil électrique ou un appareil radio à HF dans les zones désignées. Il pourrait s'agir d'hôpitaux, de zones de dynamitage, et de milieux potentiellement explosifs.
- Éteignez votre appareil avant de prendre place dans un avion. N'utilisez pas votre appareil dans un avion.
- Ne laissez jamais un enfant jouer avec l'appareil. Les petites pièces pourraient présenter un risque d'étouffement.

Garantie / Responsabilités

WINPLUS AMÉRIQUE DU NORD

GARANTIE LIMITÉE

Winplus Amérique du Nord garantit, à l'acheteur original, que le produit est exempt de vices de matériaux et de fabrication pour une durée d'un 1 an à compter de la date d'achat initiale. Là où la loi le permet, la responsabilité de Winplus Amérique du Nord se limitera aux dispositions de la présente garantie limitée expresse. La présente garantie limitée expresse constituera le recours exclusif de l'acheteur et Winplus Amérique du Nord ne formule aucune autre garantie que ce soit à l'exception de la garantie limitée expresse énoncée précédemment.

REMARQUE : La garantie ne s'applique qu'aux clients de l'Amérique du Nord ou aux achats faits en Amérique du Nord.

MODALITÉS DE LA GARANTIE

Si au cours de la période de garantie d'un an votre nouveau produit s'avère défectueux, Winplus Amérique du Nord procédera gratuitement à la réparation du défaut ou au remplacement du produit, selon les conditions suivantes :

1. Toutes les réparations doivent être faites par Winplus Amérique du Nord.
2. Toute réclamation en vertu de la garantie doit être accompagnée du coupon de caisse ou du reçu d'achat.
3. L'équipement ne doit pas avoir été modifié ni endommagé par suite de négligence, d'un accident, d'une utilisation incorrecte ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien non conformes aux directives.

4. La garantie ne couvre pas le remplacement des pièces résultant de leur usure normale.
5. La réparation ou le remplacement des pièces fournies par Winplus Amérique du Nord en vertu des présentes sont couverts seulement pendant la période valide de la garantie originale.
6. Cette garantie ne couvre que les réparations ou le remplacement. Elle ne couvre pas les coûts inhérents à l'installation, la désinstallation ou la réinstallation du produit, ni les frais encourus en raison de dommages causés à tout téléphone cellulaire ou véhicule.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE :

Winplus Amérique du Nord ne ménage aucun effort pour honorer sa garantie dans un délai raisonnable. POUR TOUTE QUESTION AU SUJET DU SERVICE REÇU, OU POUR DE L'ASSISTANCE EN VUE D'OBTENIR DU SERVICE, VEUILLEZ COMPOSER LE 1.866.294.9244 (SANS FRAIS) PENDANT LES HEURES D'OUVERTURE, SOIT DE 9 H À 17 H DU LUNDI AU VENDREDI.

REMARQUE : Le numéro sans frais n'est valide QUE pour les clients de l'Amérique du Nord. Consultez la partie sur le service à la clientèle pour obtenir les numéros de téléphone des autres régions ou bureaux.

Pour que nous puissions adéquatement donner suite à vos réclamations, nous vous prions de suivre la procédure suivante :

1. Annexez une copie de votre coupon de caisse ou reçu de vente à votre appareil lorsque vous nous le retournez.
2. Si vous devez retourner le produit pour le faire réparer ou remplacer, emballez-le bien, de préférence dans le carton original, et envoyez-le à l'adresse qui figure ci-dessous. Vous devez payer les frais de transport et d'assurance.

ATTN : CUSTOMER CARE PRODUCTS RETURNS
820 South Wanamaker Ave.
Ontario, CA 91761

3. Indiquez dans une note détaillée la nature du problème.
4. Si Winplus Amérique du Nord découvre que votre appareil comporte un vice de matériel ou de fabrication pendant la période couverte par la garantie, il le réparera ou le remplacera sans frais et le retournera à ses frais à l'acheteur.

Winplus Amérique du Nord n'offre aucune autre garantie outre la garantie expresse limitée mentionnée aux présentes.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ À L'ENDROIT DES GARANTIES, Y COMPRIS DES GARANTIES MARCHANDES ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER : À L'EXCEPTION DES MODALITÉS MENTIONNÉES AUX PRÉSENTES, AUCUNE GARANTIE OU REPRÉSENTATION, EXPRESSE OU IMPLICITE, NE COUVRE LE TÉLÉPHONE À HAUT-PARLEUR AVEC CASQUE D'ÉCOUTE YD-V31. À L'EXCEPTION DES MODALITÉS ICI EXPRIMÉES, WINPLUS AMÉRIQUE DU NORD ET (OU) SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ENDROIT DES GARANTIES ÉTABLIES PAR LA LOI OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES, QU'ELLES SOIENT MARCHANDES OU DE CONVENANCE POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE.

Winplus Amérique du Nord et (ou) ses sociétés affiliées ne sont pas responsables de l'utilisation faite ou projetée par un utilisateur du téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31. En aucun cas Winplus Amérique du Nord et (ou) ses sociétés affiliées ne peuvent être tenus responsables des pertes (directes ou indirectes, contractuelles, délictuelles, ou autres) associées à l'utilisation du téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31. Ni Winplus Amérique du Nord ni ses sociétés affiliées ne peuvent être tenus responsables des décisions, poursuites ou défauts d'agir d'une personne relativement au téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31 ni de délais, d'imprécisions ou d'erreurs relatifs au téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31 et à son fonctionnement.

Winplus Amérique du Nord et (ou) ses sociétés affiliées se dégagent de toute responsabilité relativement aux dommages et blessures découlant de l'utilisation du téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31, et Winplus Amérique du Nord et (ou) ses sociétés affiliées, le fabricant, le distributeur et le détaillant ne peuvent être tenus responsables des blessures, pertes, dommages, incidents ou de circonstance découlant de l'utilisation réelle ou prévue du produit.

WINPLUS EUROPE

GARANTIE LIMITÉE

Winplus Europe garantit ses produits à l'acheteur initial contre tout vice de matériel ou de fabrication dans les douze mois suivant la date d'achat initiale. Là où la loi l'autorise, la responsabilité de Winplus limite à celle établie dans la présente garantie expresse limitée. Cette garantie expresse limitée constituera le recours exclusif de l'acheteur, et Winplus n'émet aucune autre garantie que ce soit outre la garantie limitée expresse mentionnée précédemment.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE :

Pour que nous puissions adéquatement donner suite à vos réclamations, nous vous prions de suivre la procédure suivante :

1. Annexe une copie de votre coupon de caisse ou reçu de vente à votre appareil lorsque vous nous le retournez.
2. Si vous devez retourner le produit pour le faire réparer ou remplacer, emballez-le bien, de préférence dans le carton original, et envoyez-le à l'adresse qui figure ci-dessous. Vous devez payer les frais de transport et d'assurance.

ATTN : WINPLUS BLUETOOTH PRODUCTS RETURNS Unit 4, Two Counties Estate, Falconer Road, Haverhill, Suffolk CB9 7XZ, UK

3. Indiquez dans une note détaillée la nature du problème.
4. Si Winplus découvre que votre appareil comporte un vice matériel ou de fabrication pendant la période couverte par la garantie, il le réparera ou le remplacera sans frais et le retournera à ses frais à l'acheteur.

Winplus n'offre aucune autre garantie outre la garantie expresse limitée mentionnée aux présentes.

WINPLUS AUSTRALIE / HONG KONG

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit est garanti contre Yada de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. La responsabilité est limitée au remplacement du produit et les demandes de associées ou pertes ou dommages ne seront pas acceptées. Garantie est nulle et ne s'applique pas si le produit a été endommagé ou rendu défectueux par accident, abus, mauvais usage, incorrecte demande ou si le produit a été modifié ou altéré avec. Une preuve d'achat est nécessaire pour valider la garantie revendications. Si ce produit est défectueux, il suffit de retourner à l'endroit d'achat avec votre reçu pour un produit de remplacement. Aucun remboursement ou crédit ne sera émis. De remplacement est limitée à un Yada produit du modèle identique ou similaire.

► Contenu de l'emballage



oreillette

haut-parleur pour pare-soleil



USB cable de carga



cargador de auto



agrafe de pare-soleil

Installations

⚠ IMPORTANT : Avant d'installer le YD-V31, assurez-vous que :

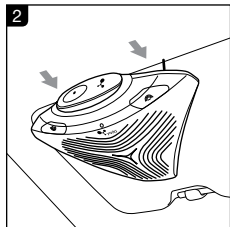
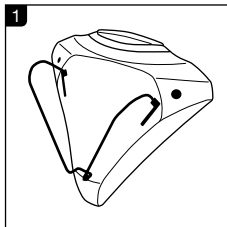
- le véhicule est stationné dans une zone sécuritaire ;
- le moteur est éteint ;
- le frein d'urgence est engagé.

Vous pouvez installer le YD-V31 sur le pare-soleil de votre véhicule.

Installation sur le pare-soleil

Suivez les étapes suivantes pour installer le YD-V31 sur le pare-soleil de votre voiture :

- Fixez solidement le support pour pare-soleil à la face arrière du YD-V31.
- Glissez et fixez le YD-V31 au pare-soleil du véhicule.



► Fonctionnement de la pile

Le YD-V31 est muni d'une pile au lithium-polymère rechargeable intégrée, qui jouit d'une durée de vie supérieure à la norme.

REMARQUE : La pile du téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31 vous est vendue préalablement chargée ; toutefois, elle se déchargera si l'appareil demeure inutilisé pendant une longue période.

A. Indicateur de pile faible

Rechargez la pile lorsque :

- le voyant indicateur devient rouge et clignote deux fois toutes les 3 secondes.

B. Recharge

Téléphone à haut-parleur :

Pour recharger le téléphone à haut-parleur YD-V31, suivez les étapes suivantes.

- Insérez le câble de recharge dans la prise USB du YD-V31.
- Branchez le câble à une prise d'alimentation.
- Lorsque l'appareil est en mode recharge, le voyant indicateur rouge s'allume, indiquant que la recharge est en cours.

REMARQUE :

- La recharge prend typiquement environ 3 heures.
- Le voyant indicateur de la pile s'éteindra une fois la recharge terminée.
- Débranchez le câble du chargeur une fois la recharge terminée.

Casque d'écoute :

Pour recharger le casque d'écoute du YD-V31, suivez les étapes suivantes.

- Placez le casque d'écoute sur la station de recharge du téléphone à haut-parleur YD-V31.

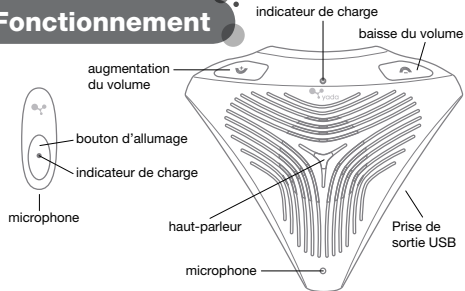
REMARQUE :

- La recharge du casque d'écoute se fera via la pile interne du téléphone à haut-parleur.
- Si la pile du téléphone à haut-parleur nécessite d'être rechargée, suivez les étapes de recharge de la pile du téléphone à haut-parleur YD-V31.
- Débranchez le câble du chargeur une fois la recharge terminée.

⚠ IMPORTANT : Ne laissez pas le téléphone à haut-parleur YD-V31 se recharger dans le véhicule sans surveillance.

REMARQUE : Pour recharger l'appareil à la maison, utilisez un convertisseur c.c.-c.a. de 12 V ou une prise d'alimentation USB.

Fonctionnement



A. Bouton MARCHÉ/ARRÊT

Pour mettre le YD-V31 en marche :

- Appuyez sur le bouton central et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde, puis relâchez-le.
- Le voyant indicateur DEL bleu clignotera deux fois toutes les 2 secondes et l'appareil émettra 3 bips.

Pour mettre le YD-V31 à l'arrêt :

- Appuyez sur le bouton central, maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes (sous n'importe quel mode) et relâchez-le.
- Les voyants indicateurs DEL rouge et bleu clignoteront pendant une seconde et l'appareil émettra 4 bips.

B. Jumelage/Liaison

Le jumelage d'appareils compatibles Bluetooth^{MD} comme les téléphones cellulaires avec le téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31 permet la communication mains libres. Cette étape ne doit être effectuée qu'une seule fois.

Avant de jumeler le téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31 :

- Veillez à ce que le YD-V31 soit complètement rechargé.
- Veillez à ce que le YD-V31 soit mis à l'arrêt.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth^{MD} de votre téléphone cellulaire soit activée.

Suivez les étapes suivantes pour jumeler votre YD-V31 à votre téléphone cellulaire :

- Appuyez sur le bouton principal et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes ;
- Le voyant indicateur DEL clignote en passant du rouge au bleu et l'appareil émet 3 bips.

REMARQUE : Le YD-V31 est maintenant en mode jumelage.

- Activez le réglage Bluetooth^{MD} de votre téléphone cellulaire.

REMARQUE : Les étapes suivantes sont des procédures générales. Pour accéder au menu Bluetooth^{MD} de votre appareil cellulaire, veuillez consulter le guide d'utilisation.

- Appuyez sur SET-UP (réglage) ou CONNECT (connexion) dans le menu de votre téléphone.
- Trouvez et appuyez sur OPTION pour détecter les appareils compatibles Bluetooth^{MD}. La connexion peut prendre plusieurs minutes.
- S'il trouve le YD-V31, l'écran d'affichage du téléphone devrait indiquer qu'un **YD-V31** a été détecté ; vous pouvez aussi sélectionner le « **YD-V31** » dans la liste.
- Une invite de commande devrait apparaître à l'écran du téléphone vous demandant si vous voulez jumeler les appareils.
- Sélectionnez OK ou ACCEPT (accepter), et attendez l'invite de saisie de mot de passe ou de NIP.
- Entrez le code **0000**.
- Sélectionnez OK pour jumeler le YD-V31 et le combiné et établir une connexion entre eux.

REMARQUE : En cas d'échec du jumelage du YD-V31 et du téléphone cellulaire, suivez les étapes suivantes pour répéter la procédure.

- Mettez le YD-V31 à l'arrêt.
- Mettez à l'arrêt tous les autres appareils Bluetooth^{MD} avant de démarrer le processus de jumelage.
- Recommencez les procédures de jumelage du début.

REMARQUE :

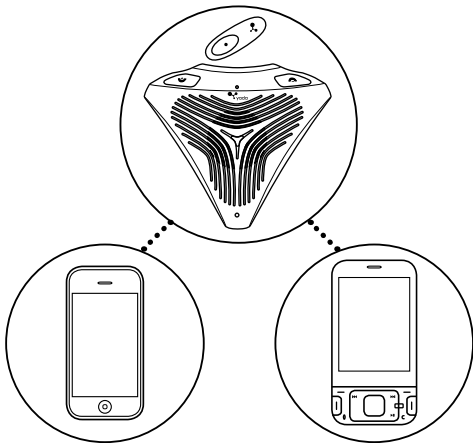
- En cas de réussite du jumelage, le voyant indicateur DEL bleu clignotera trois fois toutes les 2 secondes.
- Le mode jumelage prendra environ 2 minutes. Si le jumelage ne peut être établi dans un délai de 2 minutes, l'oreillette passera en mode veille. Pour lier, suivez les instructions d'appairage.
- YD-V31 peut être jumelé avec un maximum de 8 Bluetooth^{MD} dispositifs.

C. Liaisons multiples

Il est possible de jumeler 2 téléphones cellulaires simultanément au téléphone à haut-parleur YD-V31.

Suivez les étapes suivantes pour brancher deux téléphones cellulaires au YD-V31 :

- Suivez les instructions de jumelage pour jumeler le premier appareil.
- Mettez le YD-V31 à l'arrêt.
- Suivez les instructions de jumelage pour jumeler le second appareil.
- Mettez le YD-V31 à l'arrêt et remettez-le en marche.



REMARQUE :

- Le YD-V31 établira automatiquement une connexion avec les deux derniers téléphones auxquels il s'était jumelé avec succès la dernière fois.
- Si une session est en cours avec l'un des appareils jumelés au YD-V31, l'autre téléphone ne serait pas en mesure de faire fonctionner le YD-V31 jusqu'à la fin de l'appel.
- Les fonctions telles que la composition vocale et la recomposition ne s'appliqueront qu'au premier téléphone jumelé. Débranchez le premier téléphone jumelé pour initier l'utilisation du second téléphone cellulaire avec le YD-V31.
- Si les deux téléphones connectés au même YD-V31 reçoivent un appel, le premier appel sera transféré au YD-V31 et géré par celui-ci. Une fois le premier appel terminé, l'appel sur le second appareil sera automatiquement transféré sur le YD-V31.

► Fonctions et utilisation des touches

FONCTION	ÉTAT ACTUEL		UTILISATION	INDICATEUR MAINS LIBRES	
	TÉLÉPHONE	HAUT-PARLEUR		SIGNAL SONORE	CASQUE D'ÉCOUTE
Mise en marche		À l'arrêt	Appuyez sur la touche principale et maintenez-la enfoncée 1 seconde	3 bips de mise en marche	Voyant DEL bleu clignote 2 fois toutes les 2 secondes
Mise à l'arrêt		En attente	Appuyez sur la touche principale et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes	1 bip émis par la touche et 4 bips lors de la mise à l'arrêt	Les voyants indicateurs DEL rouge et bleu s'illumineront pendant une seconde puis s'éteindront
Entrée mode jumelage		À l'arrêt	Appuyez sur la touche principale et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes	3 bips de mise en marche et un bip aigu	Les voyants DEL rouge et bleu clignotent en alternance
Jumeler le mains libres avec le téléphone	En marche	Mode jumelage	Suivez le guide d'utilisation du téléphone cellulaire pour compléter la procédure de jumelage. Mot de passe : 0000	1 bip faible	Voyant DEL bleu clignote 2 fois toutes les 2 secondes
Connexion (mains libres avec téléphone)	En attente (déconnecté)	En attente (déconnecté)	Appuyez sur la touche principale ou établissez une connexion à partir du cellulaire	1 bip de connexion aigu	Voyant DEL rouge clignote 3 fois toutes les 2 secondes
Prendre un appel	Appel entrant	Appel entrant	Appuyez sur la touche principale	1 bip long et aigu	Le voyant DEL bleu clignote lentement 1 fois par demi-seconde
Refuser un appel	Appel entrant	Appel entrant	Appuyez sur la touche principale et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde	2 bips aigus	Le voyant DEL bleu émet 2 clignotements rapides
Mettre fin à un appel	Appel en cours	Appel en cours	Appuyez sur la touche principale	1 bip court	Voyant DEL bleu clignote 3 fois toutes les 2 secondes
Recomposition du dernier numéro	En attente	En attente	Appuyez sur la touche principale et maintenez-la enfoncée 1 seconde	1 bip court	Voyant DEL bleu clignote rapidement 1 fois toutes les demi-secondes
Composition vocale	En attente	En attente	Appuyez sur la touche principale	1 bip court	Voyant DEL bleu clignote 3 fois toutes les 2 secondes
Monter le volume	Appel en cours	Appel en cours	Appuyez sur la touche augmentation du volume et maintenez-la enfoncée 1 seconde	Aucun indicateur	Aucun indicateur
Baisser le volume	Appel en cours	Appel en cours	Appuyez sur la touche baisse du volume et maintenez-la enfoncée 1 seconde	Aucun indicateur	Aucun indicateur
Indicateur de pile faible		Sauf lorsque mis à l'arrêt	Mise à l'arrêt	Aucun indicateur	Voyant DEL rouge clignote 2 fois toutes les 3 secondes
Transfert d'appel (du mains libres au téléphone)	Appel en cours	Appel en cours	Appuyez sur la touche principale et maintenez-la enfoncée 1 seconde	Bip émis par la touche	Voyant DEL bleu clignote rapidement 1 fois toutes les demi-secondes
Transfert d'appel (du téléphone au mains libres)	Appel en cours	Appel en cours	Appuyez sur la touche principale et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde	Bip émis par la touche	Voyant DEL bleu clignote rapidement toutes les demi-secondes

► Soins et entretien

- Mettez le YD-V31 à l'arrêt lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Évitez tout contact entre le YD-V31 et les liquides puisque l'appareil n'est pas étanche à l'eau. Évitez de le ranger dans des conditions d'humidité excessive.
- N'exposez pas le YD-V31 à la lumière directe du soleil, et ne le rangez pas là où la température est très élevée, puisque cela pourrait provoquer une explosion.
- Si le YD-V31 est inutilisé pour de longues périodes, rangez-le dans un endroit frais et sec, dépourvu d'humidité et de poussières.
- N'utilisez aucun solvant de nettoyage abrasif pour nettoyer le YD-V31.
- Évitez tout contact avec des objets tranchants ; cela pourrait égratigner et endommager le YD-V31.
- N'insérez rien dans le YD-V31 ; vous pourriez endommager les composants internes.
- N'essayez pas de désassembler le YD-V31 puisque celui-ci ne contient aucun composant réparable ou remplaçable.
- Chargez la pile intégrée du YD-V31 conformément aux instructions du guide d'utilisation.
- Ne désassemblez pas l'appareil ; vous risqueriez de vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique lors des utilisations subséquentes du YD-V31.
- Évitez de recharger le YD-V31 à des températures extrêmes.
- Il est recommandé de charger le YD-V31 dès que vous voyez que la pile est faible afin de prolonger sa durée de vie et sa durée en mode d'attente.

Dépannage

Si vous êtes incapable d'entendre votre interlocuteur avec clarté, suivez les étapes suivantes au cours de la conversation :

- Réglez le volume de votre YD-V31 au maximum, ou
- Demandez à votre interlocuteur de régler le volume de son téléphone cellulaire au maximum.

Si un puissant écho provient de la ligne de votre interlocuteur :

- Transférez l'appel vers le téléphone cellulaire.
- Si l'écho disparaît, retransférez l'appel du téléphone cellulaire au YD-V31 et baissez le volume du haut-parleur jusqu'à l'élimination de l'écho.
- Si l'écho persiste, cela signifie que celui-ci est produit par le fournisseur de services ou le téléphone cellulaire lui-même.

Si le volume du haut-parleur du YD-V31 est trop faible ou élevé, et semble impossible à régler :

- Réglez le volume directement sur le téléphone.
- Réglez-le avec précision au moyen de la commande de volume du YD-V31.

Si l'indicateur de recharge du YD-V31 ne s'allume pas, ou si l'appareil ne se recharge pas :

- Il se peut que la pile soit complètement vide ou que l'appareil ait été inutilisé pendant un long moment.
- Le voyant DEL rouge peut prendre un moment avant de s'allumer et de débiter la recharge.
- Laissez l'appareil branché et sous recharge pendant environ 4 heures pour une recharge complète de l'appareil.

Si vous êtes incapable d'établir une connexion entre votre téléphone à haut-parleur et votre téléphone cellulaire, essayez les étapes suivantes :

- Veillez à ce que le YD-V31 soit jumelé à votre téléphone cellulaire et complètement chargé.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth^{MD} de votre téléphone cellulaire est activée. Veuillez consulter le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour des instructions précises.
- Assurez-vous que le YD-V31 est à moins de 10 mètres de votre appareil cellulaire ou de votre appareil compatible Bluetooth^{MD} et que rien n'obstrue le signal (par exemple un mur ou d'autres appareils électroniques) puisque cela pourrait provoquer des interférences dans la transmission.
- Si aucune des étapes précédentes ne suffit à résoudre le problème, mettez à l'arrêt le téléphone cellulaire et le téléphone à haut-parleur et suivez la procédure de jumelage.

Le téléphone à haut-parleur avec casque d'écoute YD-V31 est conforme à la spécification Bluetooth^{MD} V2.1 + EDR et est compatible avec celle-ci. Toutefois, en raison de conflits possibles de compatibilité, nous ne pourrions garantir l'interopérabilité entre l'appareil et d'autres produits compatibles Bluetooth^{MD}. Pour en savoir plus sur la compatibilité entre l'appareil et d'autres produits compatibles Bluetooth^{MD}, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.

Service à la clientèle / page pour nous contacter

Pour toute question ou problème concernant le produit, visitez notre site, à l'adresse www.letsyada.com ou communiquez avec Winplus pour parler à un représentant de notre service à la clientèle :

Winplus USA	Tél. : 866-294-9244
	Tél. : 909-752-3074
Winplus Europe	Tél. : 44-1440-713888
Winplus Australie	Tél. : 61-3-9720-4143
Winplus Nouvelle-Zélande	Tél. : 64-9-5254575
Winplus Asie	Tél. : 852-2798-8932

Vous pouvez aussi communiquer avec nous sur le Web en visitant notre site, à l'adresse www.winplus.com pour plus d'information sur le produit.

EN CAS DE PROBLÈME LORS DE L'UTILISATION DU PRODUIT, NE LE RETOURNEZ PAS AU MAGASIN. COMMUNIQUEZ DIRECTEMENT AVEC WINPLUS POUR DES INSTRUCTIONS SUR LE RETOUR OU L'ÉCHANGE DU PRODUIT.

Énoncé sur les interférences de la Federal Communication Commission (FCC)

Cet appareil a été testé et s'est avéré conforme aux limites applicables à un appareil numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont établies de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a, toutefois, aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause effectivement des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qu'on peut établir en mettant l'appareil en marche et à l'arrêt, nous encourageons l'utilisateur à tenter de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Accroître la séparation entre l'appareil et le récepteur
- Brancher l'appareil dans une prise ou un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché
- Consulter un vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide

Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règles de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux modalités suivantes : (1) Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter la réception de toute interférence, y compris celles pouvant nuire à son bon fonctionnement.

Avertissement de la FCC : Les changements ou modifications qui ne sont pas explicitement approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient mettre fin au droit de l'utilisateur d'utiliser le matériel.

REMARQUE IMPORTANTE

Énoncé de la FCC relativement à l'exposition aux interférences :
Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement de la FCC applicables à un milieu non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent suivre les instructions d'utilisation pertinentes afin de respecter les directives en matière d'exposition aux radiofréquences.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit qu'une autre antenne ou émetteur ou utilisé conjointement à une autre antenne ou émetteur.

Énoncé d'Industrie Canada (IC)

L'utilisation est assujettie aux deux modalités suivantes :

1. Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible ; et
2. il doit accepter la réception de toute interférence, y compris celles pouvant nuire à son bon fonctionnement.

Cet appareil a été conçu de manière à fonctionner avec une antenne dont le gain n'excède pas 0 dBi. Les antennes ayant un gain supérieur sont strictement interdites, en vertu des règlements d'Industrie Canada. L'impédance requise de l'antenne est de 50 ohms.

REMARQUE IMPORTANTE :

Énoncé d'Industrie Canada relativement à l'exposition aux rayonnements :

Cet appareil est conforme aux limites de radioexposition d'Industrie Canada applicables à un milieu non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent suivre les instructions d'utilisation pertinentes afin de respecter les directives en matière d'exposition aux radiofréquences.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit qu'une autre antenne ou émetteur ou utilisé conjointement à une autre antenne ou émetteur.



WINPLUS

AMÉRIQUE DU NORD	820 South Wanamaker Avenue, Ontario, CA 91761	Tél : 310-638-0588 Télec. : 310-496-2740
EUROPE	Unit 4, Two Counties Estate, Falconer Road, Haverhill, Suffolk CB9 7XZ, U.K.	Tél : 44-1440-713888 Télec. : 44-1440-713889
AUSTRALIE	Unit 2, 991 Mountain Hwy Boronia, Victoria, Australia, 3155	Tél : 61-3-9720-4143 Télec. : 61-3-9720-4165
NOUVELLE-ZÉLANDE	22-24 Olive Road, Penrose, Auckland, New Zealand	Tél : 64-9-5254575 Télec. : 64-9-5256817
ASIE	Suites 6-11, 7th Floor, Corporation Park, 11 On Lai Street, Shatin, N.T., Hong Kong	Tél : 852-2798-8932 Télec. : 852-2795-0241

© 2010 Winplus North America Inc. Tous droits réservés. Winplus, la conception du logo et Yada sont des marques de commerce ou des marques déposées de Winplus North America Inc. Les logos Bluetooth^{MD} sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques Winplus North America Inc. est faite en vertu d'une licence.